

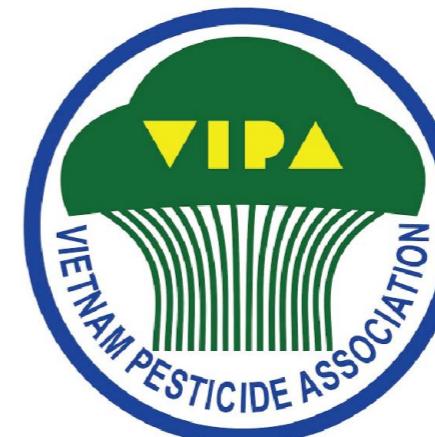
AgriSolution



## HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BẢO VỆ THỰC VẬT VIỆT NAM VIET NAM PESTICIDE ASSOCIATION

Địa chỉ: Phòng P702 Toà nhà 676, Đ. Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, TP. Hà Nội

Điện thoại/ Fax: 0438.561.838 - Website: [www.vipa.vn](http://www.vipa.vn)



# HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BẢO VỆ THỰC VẬT VIỆT NAM VIET NAM PESTICIDE ASSOCIATION



## I. GIỚI THIỆU VỀ VIPA:

- Tên Việt Nam: **HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BẢO VỆ THỰC VẬT VIỆT NAM.**
- Tên giao dịch Quốc tế: **Vietnam Pesticide Association**
- Tên viết tắt: **VIPA**
- Email: **vietnam.vipa@gmail.com**
- Website: **www.vipa.vn**
- Địa chỉ: **Phòng P702 Tòa nhà 676, Đ. Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, TP. HÀ NỘI**
- Tên tài khoản: **Hội doanh nghiệp Sản xuất và Kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam**
- Số tài khoản: **1200208006739. Ngân hàng Nông nghiệp và PTNT Việt Nam, Chi nhánh sở giao dịch tại Hà Nội.**



Hội doanh nghiệp Sản xuất và Kinh doanh thuốc bảo vệ thực vật Việt Nam (VIPA) là một tổ chức ngành nghề, tự nguyện của các doanh nghiệp sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam, được thành lập theo Quyết định số 1100/QĐ-BNV ngày 09/08/2006 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ và hoạt động theo "Điều lệ Hội doanh nghiệp sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam" được Bộ Nội vụ phê duyệt theo quyết định số 1542/QĐ-BNV ngày 12/12/2006.

Mục đích của Hội là tập hợp, động viên, giúp đỡ hội viên trong hoạt động sản xuất, kinh doanh, nghiên cứu và ứng dụng công nghệ sản xuất thuốc BVTV; vận động, giáo dục hội viên chấp hành tốt pháp luật, các quy định của Đảng, Nhà nước, ngành chủ quản trong việc sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV; bảo vệ lợi ích chính đáng của hội viên. VIPA và các hội viên VIPA tiên phong trong việc xây dựng nền công nghiệp sản xuất thuốc BVTV Quốc gia Việt Nam.

## I. INTRODUCTION TO VIPA:

- Vietnamese name: **HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BẢO VỆ THỰC VẬT VIỆT NAM.**
- International name: **Vietnam Pesticide Association**
- Abbreviation: **VIPA**
- Email: **vietnam.vipa@gmail.com**
- Website: **www.vipa.vn**
- Address: **Apt. 702, 676 Hoang Hoa Tham Street, Tay Ho District, Hanoi, Viet Nam**
- Account name: **Hội doanh nghiệp Sản xuất và Kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam (Vietnam Pesticide Association)**
- Account number: **200208006739 opened at Vietnam Bank for Agriculture and Rural Development, Hanoi Branch.**



Vietnam Pesticide Association (VIPA) is a voluntary and professional organization of enterprises that produce and trade pesticide in Vietnam, which established under the Decision No. 1100/QD-BNV dated August 09<sup>th</sup>, 2006 of the Minister of Home Affairs and operates under the "Charter of Vietnam Pesticide Association" as approved by the Ministry of Home Affairs under Decision No. 1542/QD-BNV dated December 12<sup>th</sup>, 2006.

The target of this Association is to gather, encourage and assist its members in production, business, research and application of pesticide production technology; motivate and educate its members to comply with the laws and regulations of the Party, the State and the governing authorities in the production and trade of pesticide; protect the legitimate benefits of its members. VIPA and its members are pioneers in building the industry of pesticide production in Vietnam.

## **II. QUÁ TRÌNH HÌNH THÀNH:**

- Ngày 10/09/2005 ông Trần Quang Hùng, phó Chủ tịch Hội khoa học kỹ thuật bảo vệ thực vật Việt Nam được Hội giao nhiệm vụ xúc tiến thủ tục thành lập Hội Doanh nghiệp sản xuất và kinh doanh thuốc bảo vệ thực vật (Quyết định số 177/QĐ-TC).
- Ngày 16/01/2006 Bộ Nông nghiệp và PTNT có quyết định số 175/QĐ-BNN-TCCB do Thủ trưởng Bùi Bá Bổng ký “Công nhận Ban vận động thành lập Hội doanh nghiệp sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam”.
- Bộ trưởng Bộ Nội Vụ đã ký quyết định số 1100/QĐ-BNV ngày 9/8/2006 về việc thành lập “Hội DN SX và KD thuốc BVTV VN” và hoạt động theo “Điều lệ Hội DN SX và KD thuốc BVTV VN” được Bộ Nội Vụ phê duyệt theo quyết định số 1542/QĐ-BNV ngày 12/12/2006.
- Hội đã tổ chức thành công Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ nhất vào ngày 22/09/2006 tại Hà Nội; bầu Ban chấp hành trung ương Hội do ông Trần Quang Hùng làm Chủ tịch.
- Ngày 24/05/2012 Đại hội nhiệm kỳ lần thứ hai của Hội được tổ chức thành công tại thành phố Hồ Chí Minh.
- Hiện nay Hội đang làm thủ tục chuẩn bị tổ chức Đại hội nhiệm kỳ lần thứ III trong năm 2020.

## **III. ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI:**

- Tích cực góp phần xây dựng thị trường thuốc BVTV lành mạnh, thúc đẩy việc xây dựng nền công nghiệp sản xuất thuốc BVTV quốc gia Việt Nam.
- Xây dựng nền văn hóa doanh nghiệp thuốc BVTV trong đó các doanh nghiệp thuốc BVTV phải nắm vững nguyên tắc cạnh tranh tuân theo pháp luật, tích cực đầu tư vào nguồn nhân lực và khoa học công nghệ để vươn lên; tuân thủ pháp luật trong nước và cam kết quốc tế. Các doanh nghiệp thuốc BVTV phải coi đây là mục tiêu, là động lực phát triển kinh tế, văn hóa của doanh nghiệp.
- Tăng cường đoàn kết hợp tác giữa các hội viên, quyết tâm thực hiện một số chương trình “Hiệp hội” phục vụ sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam.
- Đẩy mạnh việc phản biện, thẩm định xã hội về thuốc BVTV, góp ý kiến vào các văn bản pháp quy, hợp tác chặt chẽ với Cục BVTV, ủng hộ mọi cố gắng của Cục trong công tác quản lý thuốc BVTV.
- Nắm chắc các diễn biến của doanh nghiệp để có sự hỗ trợ giúp đỡ kịp thời và bảo vệ lợi ích hợp pháp của hội viên.
- Đẩy mạnh việc hợp tác quốc tế trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV; thiết lập các quan hệ hợp tác với các tổ chức sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV thế giới.

## **II. ESTABLISHMENT OF VIPA:**

- On September 10<sup>th</sup>, 2005, Mr. Tran Quang Hung, Vice Chairman of Vietnam Plant Protection Association is assigned a task by this Association to promote the procedures for establishing Vietnam Pesticide Association (under Decision No. 177/QD-TC).
- On January 16th, 2006, Ministry of Agriculture and Rural Development made Decision No. 175/QD-BNN-TCCB which signed by the Deputy Minister Bui Ba Bong to specify: “Recognize the Campaign Board for establishing Vietnam Pesticide Association”.
- The Minister of Home Affairs signed the Decision No. 1100/QD-BNV dated August 09th, 2006 on establishing “Vietnam Pesticide Association” and its operations subject to “Charter of Vietnam Pesticide Association” as approved by the Ministry of Home Affairs according to Decision No. 1541/QD-BNV dated December 12<sup>th</sup>, 2006.
- The Association successfully organized the First National Congress on September 22<sup>nd</sup>, 2006 in Hanoi and elected Mr. Tran Quang Hung as the Chairman of the Central Executive Committee of the Association.
- On May 24<sup>th</sup>, 2012, the Second Congress of the Association was successfully held in Ho Chi Minh City.

## **III. ORIENTATION OF ASSOCIATION'S OPERATIONS:**

- Actively contribute to building a strong pesticide market, promoting the development of Vietnam's national pesticide production industry.
- Build a culture of pesticide enterprises in which pesticide enterprises should thoroughly grasp competitive principles in accordance with the law, actively invest in human resources, science and technology to improve themselves; comply with domestic laws and international commitments. Pesticide enterprises should consider this as a goal and motivation for economic and cultural development.
- Strengthen the unity and cooperation among all members, determinedly implement a number of “Association” programs to serve the production and trade of Vietnam Pesticide Association.
- Promote the social criticism and appraisal of pesticides, provide opinions on legal documents, closely cooperate with Plant Protection Department and support all efforts of the Department in the management of pesticides.
- Firmly grasp the enterprise's progression for timely assistance and protection of the members' legitimate benefits.
- Strengthen international cooperation in pesticide production and business; establish the relationship with international pesticide production and business organizations.

### **III. ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI (tt):**

Việc sản xuất, kinh doanh và sử dụng thuốc BVTV của nước ta đã có từ năm 50 của thế kỷ trước, nhưng lần đầu tiên ở Việt Nam có hội nghề nghiệp thuốc BVTV đóng vai trò trung tâm đoàn kết và hợp tác cùng phát triển của các doanh nghiệp thuốc BVTV Việt Nam. Đây là sự tiếp nối truyền thống đạo lý kinh doanh của các bậc doanh nhân tiền bối nước ta “Buôn có bạn, bán có phường” của ngành vật tư Nông nghiệp Việt Nam.

**VIPA** là một trong 4 tổ chức của 4 nước thành viên sáng lập “Hội hoá chất Nông nghiệp châu Á” đã và đang hoạt động tích cực, hiệu quả với các doanh nghiệp hội viên.

**VIPA** đã có mối quan hệ tốt với các Hiệp hội thuốc BVTV, Hoá chất Nông nghiệp trên thế giới như: Hiệp hội hoá chất Trung Quốc (CCPIT), Hiệp hội công nghiệp thuốc BVTV Trung Quốc (CCPIA), Hiệp hội lương thực Cộng hòa Liên bang Nga, Hiệp hội hoá chất Nông nghiệp Cộng hòa Liên bang Nga, Hiệp hội Hoá chất Hàn Quốc, Hiệp hội thuốc BVTV Hàn Quốc, Hiệp hội Hoá chất nông nghiệp Ấn Độ.

### **IV. NHỮNG NGUYÊN TẮC ỨNG XỬ CỦA HỘI VIÊN HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BVTV VIỆT NAM:**

Các hội viên thuộc Hội doanh nghiệp Sản xuất và Kinh doanh thuốc BVTV Việt Nam hỗ trợ và giúp đỡ lẫn nhau trên tinh thần “Hợp tác cùng phát triển” vừa là ý thức ứng xử văn hoá giữa các hội viên vừa là động lực phát triển của Hội được thể hiện bằng những qui tắc sau đây:

1. Trong mọi hoạt động sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV của mình, doanh nghiệp hội viên VIPA luôn thể hiện tính cộng đồng nghề nghiệp, hỗ trợ giúp đỡ lẫn nhau cùng phấn đấu cho một nền công nghiệp sản xuất thuốc BVTV Việt Nam phát triển xứng tầm các nước trong khu vực và thế giới, phấn đấu cho một thị trường thuốc BVTV Việt Nam phong phú và lành mạnh vì lợi ích của Quốc gia, nhà nông và của doanh nghiệp hội viên. Đối với các doanh nghiệp thuốc BVTV trong nước thuộc mọi thành phần kinh tế và các doanh nghiệp thuốc BVTV có yếu tố nước ngoài hoạt động trên lãnh thổ Việt Nam mà chưa phải là hội viên chính thức hoặc hội viên liên kết của VIPA, các doanh nghiệp hội viên của VIPA cần có sự hợp tác cùng phát triển vì lợi ích của nền sản xuất nông nghiệp Việt Nam; không có những hoạt động gây cản trở lẫn nhau và xâm phạm lợi ích chính đáng của nhau.

2. Trong khi thực hiện các hoạt động sản xuất, kinh doanh thuốc BVTV, doanh nghiệp hội viên VIPA không được gây thiệt hại vật chất hoặc cản trở các hoạt động sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV của các doanh nghiệp hội viên VIPA.

### **III. ORIENTATION OF ASSOCIATION'S OPERATIONS (cont):**

Production, trade and use of pesticide in our country was formed since the 1950s of previous century, but for the first time in Vietnam, there is a professional association of pesticides, which plays a central role of solidarity and cooperation for the development of Vietnam's pesticide enterprises. This is a traditional continuation of business ethics of our predecessors "Birds of a feather flock together" of Vietnam's agricultural materials industry.

**VIPA** is one of the four organizations of the four founding member countries of “Asian Agrochemical Association” that has been working actively and effectively with its member enterprises.

**VIPA** has good relationships with pesticide and agrochemical associations around the world such as: Sub-Council of Chemical Industry, China Crop Protection Industry Association (CCPIA), Food Association of the Russian Federation, Agrochemical Association of the Russian Federation, Korea Chemical Association, Korea Pesticide Association, Indian Agrochemical Association, etc.

### **IV. PRINCIPLES OF CONDUCT OF VIET NAM PESTICIDE ASSOCIATION'S MEMBERS:**

The members of Vietnam Pesticide Association support and help each other in the basis of “Cooperation for development” which is both the awareness of cultural behaviors among its members and the development motivation of the Association:

1. In all of its pesticide production and trade activities, VIPA's member enterprises always show their professional community, support each other and strive for a Vietnamese pesticide manufacturing industry that is well-developed in the region and in the world; strive for a rich and healthy Vietnamese pesticide market to serve the benefits of the State, farmers and member enterprises. For domestic pesticide enterprises subject to foreign economy and pesticide enterprises operating in the territory of Vietnam that are not yet an official member or associate member of VIPA, VIPA's member enterprises need to conduct cooperation for development, for the benefit of Vietnam's agricultural production; should not conduct activities that hinder each other and infringe upon the legitimate interests of each other.

2. While carrying out production and trade activities of pesticides, VIPA's member enterprises should not cause material damage or obstruct the pesticides production and trade activities of other VIPA's member enterprises.

#### **IV. NHỮNG NGUYÊN TẮC ỨNG XỬ CỦA HỘI VIÊN HỘI DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC BVTV VIỆT NAM (tt):**

3. Các doanh nghiệp hội viên VIPA cần thiết lập chính sách thị trường về giá cả, khuyến mại, công nợ hợp lý sao cho không làm ảnh hưởng, gây thiệt hại kinh tế và uy tín thị trường cho các doanh nghiệp hội viên khác thuộc VIPA.
4. Không bán phá giá thuốc BVTV dưới bất cứ hình thức nào.
5. Không sử dụng hoặc tận dụng cơ hội khi các doanh nghiệp hội viên khác của VIPA gặp khó khăn để mưu lợi cho doanh nghiệp mình mà không tính đến hậu quả có thể gây thiệt hại cho thị trường thuốc BVTV và cho các doanh nghiệp hội viên khác thuộc VIPA.
6. Sẵn sang hỗ trợ và giúp đỡ các hội viên khác thuộc VIPA khi họ gặp khó khăn trong sản xuất và kinh doanh thuốc BVTV.
7. Thông báo cho Hội biết về con nợ khó đòi hoặc con nợ không an toàn và thường xuyên tra cứu danh sách các con nợ nêu trên của các doanh nghiệp khác trên website của Hội để biết và điều chỉnh hoạt động bán hàng của doanh nghiệp mình.
8. Trường hợp xảy ra bất đồng giữa các doanh nghiệp hội viên cũng như giữa các doanh nghiệp hội viên VIPA với các doanh nghiệp chưa phải hội viên VIPA, cần được thảo luận bàn bạc, hoà giải trên tinh thần cảm thông nghề nghiệp và giữ gìn uy tín cho nhau.
9. Trường hợp doanh nghiệp hội viên VIPA vi phạm các nguyên tắc ứng xử nêu trên, sẽ bị xử phạt tuỳ theo mức độ vi phạm.

#### **V. DANH SÁCH HỘI VIÊN VIPA:**

Từ khi thành lập Hội cho đến nay danh sách hội viên của VIPA đã có thay đổi. Số lượng hội viên hiện tại (1/1/2020) là 53 hội viên trong đó 44 hội viên doanh nghiệp sản xuất kinh doanh thuốc BVTV trong toàn quốc và 4 hội viên là các Viện nghiên cứu và Trung tâm KHKT Nông nghiệp, 5 hội viên cá nhân là các nhà nghiên cứu KHKT, các nhà quản lý có kinh nghiệm của ngành thuốc BVTV. Ngoài ra, VIPA còn có các cộng tác viên là các cán bộ KHKT, nhà quản lý ngành BVTV ở Trung ương và địa phương. Hiện nay, VIPA có các hội viên chính thức và hội viên liên kết:

##### **HỘI VIÊN DOANH NGHIỆP:**

1. Công Ty TNHH ADC	2. Công Ty TNHH Tập Đoàn An Nông
3. Công Ty CP BVTV1 Trung ương	4. Công Ty CP Nông Dược Việt Nam
5. Công Ty CP BVTV Sài Gòn	6. Công Ty CP NICOTEX
7. Công Ty CP Nông Dược HAI	8. Công Ty CP Quốc Tế Hoà Bình

#### **IV. PRINCIPLES OF CONDUCT OF VIET NAM PESTICIDE ASSOCIATION'S MEMBERS (cont):**

3. VIPA member enterprises need to set up reasonable market policies on prices, promotions, and liabilities so that they do not affect or cause economic losses and reputation damage to other VIPA's member enterprises.
4. No dumping of pesticides in any form.
5. Do not use or take advantage of opportunities when other members of VIPA have difficulties to profit for themselves without taking into consideration the consequences that may cause damage to the pesticide market and other VIPA's member enterprises.
6. Willing to support and assist other members of VIPA when they have difficulties in the production and trade of pesticides.
7. Notify the Association of bad debt or unsecured debtors and regularly look up the list of above-mentioned debtors of other enterprises on the Association's website for awareness and adjustment of sales activities.
8. In case of disagreements between member enterprises as well as between VIPA member enterprises and non-VIPA member enterprises, discussion and negotiation must be conducted in the basis of reconciliation and mutual reputation preservation.
9. In cases where VIPA member enterprises violate the above principles of conduct, they will be penalized according to the seriousness of the violation.

#### **V. VIPA MEMBER LIST:**

Since the establishment of the Association, the list of VIPA members has changed. The current number of members (on January 01st, 2020) is 53 of which 44 members are enterprises producing and trading pesticides nationwide and 4 members are Research institutes and Agricultural Science and Technology Centers, 5 individual members are scientific and technological researchers and experienced managers of the pesticide industry. Currently, VIPA has official members and associate members:

##### **ENTERPRISE MEMBERS:**

1. ADC Co.Ltd	2. An Nong Group Co.Ltd
3. Central Plant Protection J.S.C No. 1	4. Vietnam Agro-Pesticide J.S.C
5. Saigon Plant Protection J.S.C	6. NICOTEX J.S.C
7. HAI Agrochem J.S.C	8. Hoabinh International Corporation

**V. DANH SÁCH HỘI VIÊN (tt):**

**HỘI VIÊN DOANH NGHIỆP (tt):**

9. Công Ty CP Tập Đoàn Điện Bàn	10. Công ty CP thuốc sát trùng Việt Nam
11. Công Ty TNHH Việt Thắng	12. Công Ty CP Vật tư BVTW Hà Nội
13. Công Ty TNHH Nam Bắc	14. Công Ty TNHH MTV BVTW Long An
15. Công Ty TNHH Sản Phẩm Công Nghệ Cao	16. Công Ty TNHH TMDV Diên khánh
17. Công Ty CP Kiên Nam	18. Công Ty TNHH TM Tân Thành
19. Công ty CP Đồng Xanh	20. Công Ty TNHH Hoá Sinh Á Châu
21. Công ty Shandong Weifang Rainbow Chemical	22. Công Ty CP Vật Tư Tây Đô Long An
23. Công Ty TNHH TMDV XNK Đức Thành	24. Công Ty TNHH TMSX Thôn Trang
25. Công ty CP Hoàng Nông	26. Công Ty CP Thuốc Sát Trùng Cần Thơ
27. Công Ty CP BVTW Việt Trung-Long An	28. Công Ty TNHH King- Elong
29. Công Ty CP Giải Pháp Nông Nghiệp Tiên Tiến	30. Công Ty CP Tập Đoàn Lộc Trời
31. Công Ty CP BVTW ATC	32. Công Ty CP Bảo Nông Việt
33. Công Ty CP Châu Á Thái Bình Dương.	34. Công ty ASIATIC Agriculture Industries PTE Tại TP Hồ Chí Minh
35. Công Ty TNHH Phú Nông	36. Công Ty CP JIA NON BIOTECH
37. Công Ty CP Đầu Tư Hợp Trí	38. Công Ty CP VTNN Việt Nông
39. Công Ty Quốc Tế Hồng Đức	40. Công Ty CP Nông nghiệp HP
41. Công ty Giống Cây Trồng Bình Chánh	42. Công ty TNHH Giải Pháp Nông Nghiệp Việt Nam
43. Công Ty TNHH Thương Mại Sản Xuất GNC	44. Công Ty TNHH World Vision

**HỘI VIÊN LÀ CƠ QUAN NGHIÊN CỨU KHKT**

45. Trung Tâm Thực Nghiệm Nông Nghiệp Công Nghệ Cao, Viện Di Truyền Nông nghiệp.
46. Công ty TNHH Nhà Nước 1 Thành Viên Đầu Tư Phát Triển BVTW, Viện BVTW
47. Viện Sinh Thái Và Bảo Vệ Công Trình.
48. Viện Hóa Học CN Việt Nam - TT Nghiên Cứu, Triển Khai Các Hợp Chất Sinh Học

**HỘI VIÊN CÁ NHÂN**

49. Ông Nguyễn Văn Sơn
50. Ông Trần Quang Hùng
51. GS. TSKH. Trần Duy Quý
52. PGS. TS. Trần Văn Hai
53. Ông Nguyễn Quang Minh

**IV. VIPA MEMBER LIST (cont):**

**ENTERPRISE MEMBERS (cont):**

9. Dibapest Bioagrochem Corporation	10. Vietnam Pesticide J.S.C
11. Viet Thang Co., Ltd	12. HaNoi Protecting Plant Equiment J.S.C
13. Nam Bac Co., Ltd	14. Long An Plant Protection One Member Co., Ltd
15. High Tech Product Co., Ltd	16. Dien Khanh Trading - Service Co., Ltd
17. Kien Nam J.S.C	18. Tan Thanh Agrochemical Co., Ltd
19. Green Fields J.S.C	20. A Chau Biochemical Co., Ltd
21. Shandong Weifang Rainbow Chemical Group	22. Tay Do Long An Material J.S.C
23. Duc Thanh Plant Protection & Fertilizer Co., Ltd	24. Thon Trang Production Co., Ltd
25. Hoang Nong J.S.C	26. Can Tho Pesticide J.S.C
27. Viet Trung Pesticide J.S.C - Long An	28. King - Elong Co., Ltd
29. Advanced Agriculture Solution J.S.C	30. Loc Troi Group J.S.C
31. ATC Plant Protection J.S.C	32. Bao Nong Viet J.S.C
33. Vietnam Agrisolution Co., Ltd	34. ASIATIC Agriculture Industries PTE in Ho Chi Minh City
35. Phu Nong Co., Ltd	36. JIA NON BIOTECH (VN) Shareholding Company
37. Hop Tri Investment Corporation	38. Viet Nong Agricultural Materials J.S.C
39. Hong Duc International Co., Ltd	40. HP Agriculture J.S.C
41. Binh Chanh Plant J.S.C	42. VINA Agrisolution Co., Ltd
43. GNC Trading - Production Co., Ltd	44. World Vision (VN) Co., Ltd

**SCIENTIFIC & TECHNOLOGICAL RESEARCH INSTITUTIONS MEMBERS:**

45. Experimental Center for Innovative Technologies in Agriculture.
46. Plant Protection Consulting and Investment Development Co., Ltd
47. Institute of Ecology and Works Protection.
48. Vietnam Institute of Industrial Chemistry - R&D Center of Bioactive Compounds

**INDIVIDUAL MEMBERS:**

49. Mr. Nguyen Van Son
50. Mr. Tran Quang Hung
51. Prof. D.Sc. Tran Duy Quy
52. Assoc. Prof. Dr. Tran Van Hai
53. Mr. Nguyen Quang Minh

## **VI. NHỮNG THÀNH QUẢ ĐẠT ĐƯỢC:**

Trong 14 năm hoạt động, VIPA đã tập hợp được các doanh nghiệp thuốc BVTV trong một tổ chức hoạt động gắn bó, có định hướng, chỉ đạo thực hiện và quản lý nhà nước thuốc BVTV đạt kết quả tốt theo chủ trương chính sách của Đảng, chính phủ và các qui định của Bộ NN và PTNT... góp phần to lớn vào sự phát triển vượt bậc của nền nông nghiệp nước nhà cũng như góp phần to lớn vào chương trình "An ninh lương thực của thế giới", đặc biệt là trong việc xây dựng nền công nghiệp sản xuất thuốc BVTV Quốc gia Việt Nam.

Nhiều doanh nghiệp Hội viên và cá nhân đã đạt được các giải thưởng thi đua khen thưởng của nhà nước như:

- Anh hùng lao động Huỳnh Văn Thòn, Chủ tịch HDDTV kiêm Tổng Giám đốc Công ty CP Tập đoàn Lộc trời.
- Huân Chương Lao Động Hạng Nhất
- Huân Chương Lao Động Hạng Hai
- Huân Chương Lao Động Hạng Ba
- Giải Thưởng Bông Lúa Vàng
- Giải Thưởng Sao Vàng Đất Việt

## **VII. DANH SÁCH CÁC LÃNH ĐẠO HỘI VIPA:**



Ông Nguyễn Văn Sơn,  
Q. Chủ tịch kiêm Tổng  
thư ký Hội



Ông Hoàng Hải, Q. Phó  
Chủ tịch phụ trách khu  
vực phía Nam của VIPA



Ông Đặng Văn Thông,  
Q. Phó Chủ tịch VIPA



Ông Lê Văn Thịnh,  
Q. Phó Chủ tịch VIPA



Ông Quách Thành Đồng,  
Q. Phó Chủ tịch VIPA

## **VI. ACHIEVEMENT OF VIPA:**

During 14 years of operation, VIPA has gathered pesticide enterprises in an engaged, oriented operation organization, also directed the implementation and management of pesticides to achieve good results in accordance with the policy of the Party, the government and the regulations of the Ministry of Agriculture and Rural Development, etc.... which greatly contributed to the rapid development of the country's agriculture as well as the program "Global Food Security", and especially in the development of Vietnam's national pesticide production industry.

Many member enterprises and individuals have achieved state-level emulation awards such as:

- Hero of Labor Huynh Van Thon, Chairman cum General Director Loc Troi Group Joint Stock Company ...
- First-class Labor Medal
- Second-class Labor Medal
- Third-class Labor Medal
- Vietnam's Golden Rice Award
- Vietnam's Gold Star Award.

## **VII. LIST OF VIPA ASSOCIATION LEADERS:**



Mr. Nguyen Van Son,  
President cum  
General Secretary



Mr. Hoang Hai,  
Vice President in charge  
of the Southern region



Mr. Dang Van Thong,  
Vice President



Mr. Le Van Thinh,  
Vice President



Mr. Quach Thanh Dong,  
Vice President

## **VIII. DANH SÁCH BAN THƯỜNG VỤ VIPA:**

1. Quyền Chủ tịch kiêm Tổng thư ký Nguyễn Văn Sơn
2. Phó Chủ tịch Hoàng Hải
3. Phó Chủ tịch Lê Văn Thịnh
4. Phó Chủ tịch Đặng Văn Thông
5. Phó Chủ tịch Quách Thành Đồng
6. Ông Trần Nguyên Toàn Chủ tịch HĐQT Cty TNHH Hoá Sinh Á Châu
7. Bà Trịnh Thị Mai Lan, Công ty CP Tập đoàn NICOTEX, Trưởng Ban kiểm tra VIPA
8. Bà Nguyễn Thị Tú Oanh, Chủ tịch HĐQT Công ty CP BVTW Việt Trung - Long An
9. Ông Nguyễn Quốc Dũng, Tổng Giám đốc Cty CP BVTW Sài Gòn, Ủy viên Ban Thường vụ VIPA
10. Ông Nguyễn Đình Hải, Chủ tịch HĐTV Cty CP VTNN Hoàng Nông, Ủy viên Ban Thường vụ VIPA
11. Ông Nguyễn Viết Nghĩa, Tổng Giám đốc Công ty CP VTNN Việt Nông, Ủy viên Ban Thường vụ VIPA

## **VIII. LIST OF VIPA STANDING COMMITTEE:**

1. President cum General Secretary Nguyen Van Son
2. Vice President Hoang Hai
3. Vice President Le Van Thinh
4. Vice President Dang Van Thong
5. Vice President Quach Thanh Dong
6. Mr. Tran Nguyen Toan – Chairman of the Board of Directors – A Chau Biochemical Co.,Ltd
7. Mrs. Trinh Thi Mai Lan, NICOTEX J.S.C, VIPA's Head of Inspection Department
8. Mrs. Nguyen Thi Tu Oanh, Chairman of the Board of Viet Trung Pesticide J.S.C – Long An
9. Mr. Nguyen Quoc Dung - General manager of Saigon Plant Protection J.S.C, Standing committee member VIPA.
10. Mr. Nguyen Dinh Hai- Chairman of the Board of members Hoang Nong J.S.C, Standing committee member VIPA.
11. Mr. Nguyen Viet Nghia - General manager of Viet Nong Agriculture Material Corporation, Standing committee member VIPA.

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA - ACTIVITIES OF VIPA:



Tư vấn, phản biện về thuốc BVTV  
(Consulting and criticizing about Pesticides)



Hỗ trợ doanh nghiệp xúc tiến thương mại  
(Business support on trade promotion)

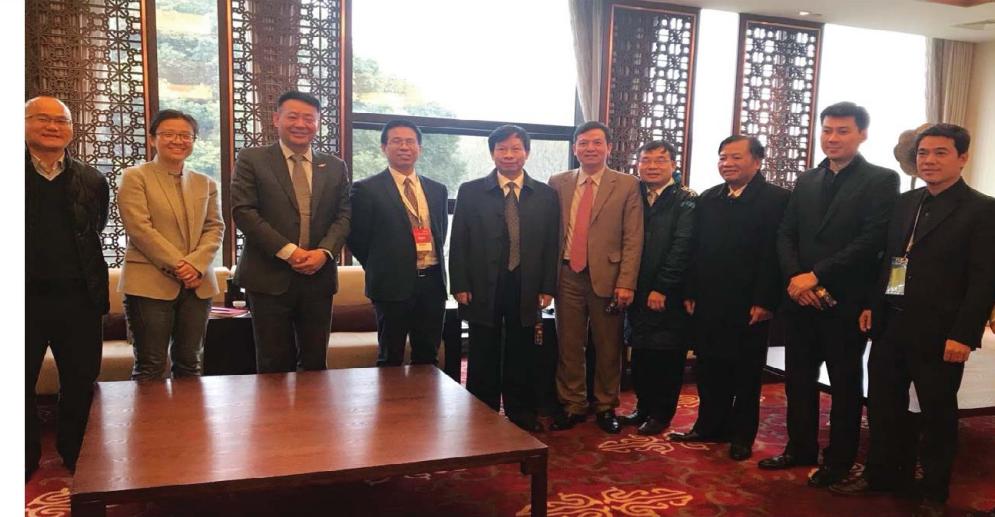


Đoàn kết, hợp tác giữa các hội viên  
(Solidarity & cooperation among VIPA's members)

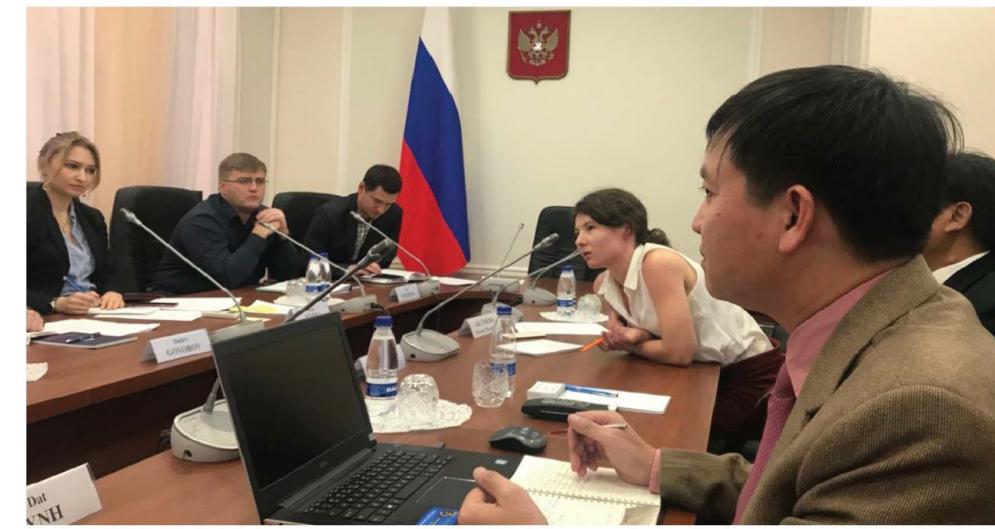
## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA (tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



Hợp tác quốc tế trong ngành BVTV  
(International cooperation in agro-chemistry industry)



PHỐI HỢP CỤC BVTV LÀM VIỆC VỚI BỘ NN, CÁC HIỆP HỘI HÓA CHẤT TRUNG QUỐC (COORDINATION WITH PPD TO WORK WITH CHINA'S MINISTRY OF AGRICULTURE AND CHEMICAL ASSOCIATIONS)



PHỐI HỢP CỤC BVTV LÀM VIỆC VỚI BỘ NN VÀ CÁC HIỆP HỘI LIÊN BANG NGA (COORDINATION WITH PPD TO WORK WITH RUSSIA'S MINISTRY OF AGRICULTURE AND CHEMICAL ASSOCIATIONS)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA (tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



TỔ CHỨC ĐỐI THOẠI GIỮA CÁC DN VỚI CỤC TRƯỞNG CỤC BVTV  
(ORGANIZATION OF DIALOGUE BETWEEN ENTERPRISES WITH  
DIRECTOR OF PLANT PROTECTION DEPARTMENT)



Họp bàn về công tác bảo vệ môi trường  
(Meeting to discuss environmental protection)



HỘ THẢO VỀ CHỐNG BUÔN LÂU, GIAN LẬN VỀ PHÂN BÓN, THUỐC BVTV  
(WORKSHOP ON ANTI-SMUGGLING, ANTI-FAKE ON FERTILIZERS, PESTICIDES)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA(tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



HỘ NGHỊ VỀ SỬ DỤNG, PHÁT TRIỂN THUỐC BVTV SINH HỌC  
(CONFERENCE ON USING AND DEVELOPING BIO-PESTICIDES)



Ngày hội bảo vệ môi trường  
(Environmental protection festival)



TOA ĐÀM TRỰC TUYẾN VỀ NÂNG CAO HIỆU QUẢ QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG THUỐC BVTV  
(ONLINE SEMINAR ON IMPROVING MANAGEMENT AND USE OF PLANT PROTECTION PRODUCTS)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA (tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



HỘI THẢO VỀ HỆ THỐNG HÀI HÒA TOÀN CẦU (GHS)  
(WORKSHOP ON GLOBALLY HARMONIZED SYSTEM (GHS))



TOÀ ĐÀM TRỰC TUYẾN VỀ TĂNG CƯỜNG QUẢN LÝ THUỐC BVTV THEO  
HƯỚNG SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP SẠCH, HỮU CƠ, PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG.  
(ONLINE SEMINAR ON STRENGTHENING THE MANAGEMENT OF PLANT PROTECTION  
PRODUCTS TOWARDS ORGANIC AND SUSTAINABLE AGRICULTURE)



PHỐI HỢP TỔ CHỨC VINACHEM EXPO 2018  
(CO-ORGANIZED VINACHEM EXPO 2018)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA(tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



PHỐI HỢP TỔ CHỨC TRIỂN LÃM NÔNG NGHIỆP 2019  
(CO-ORGANIZED AGRICULTURAL EXHIBITION 2019)



ĐẠI HỘI TỔNG HỘI NN VÀ PTNN VIỆT NAM (MEETING OF ALLIED  
ASSOCIATIONS OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIETNAM)



HỌP THƯỜNG NIÊN GIỮA LÃNH ĐẠO CỤC BVTV VÀ CÁC DOANH NGHIỆP HỘI VIÊN VIPA  
(ANNUAL MEETING BETWEEN LEADERS OF PLANT PROTECTION DEPARTMENT AND VIPA MEMBERS)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA (tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



HỘP ĐỊNH KỲ VIPA  
(REGULAR MEETING of VIPA)



TƯ VẤN, THIẾT LẬP VÀ NÂNG CẤP NHÀ MÁY SẢN XUẤT THUỐC BVTV  
(Consulting, setting up and upgrading plant protection products factories)



HỖ TRỢ CÁC THÀNH VIÊN CỦA HỘI THAM GIA TRIỂN LÃM  
(SUPPORT MEMBERS OF VIPA JOIN THE EXHIBITIONS)

## IX- HOẠT ĐỘNG CỦA VIPA(tt) - ACTIVITIES OF VIPA(cont):



THAM DỰ HỘI NGHỊ KHÁCH HÀNG CỦA THÀNH VIÊN  
(Attend The Customer Conference of the VIPA's member )

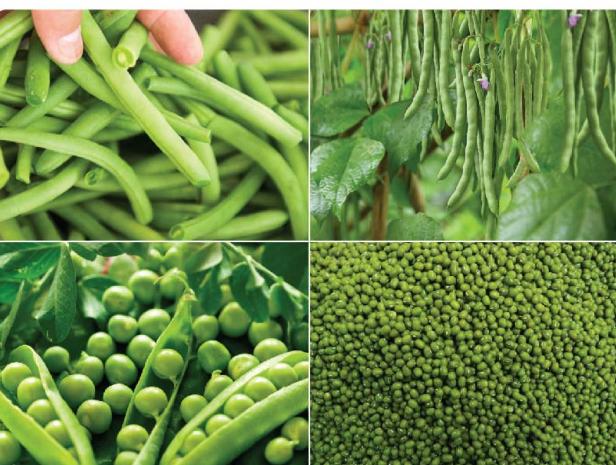


HỘI THẢO CHUYỂN GIAO KỸ THUẬT CHO NÔNG DÂN  
(TECHNICAL TRANSFER WORKSHOP FOR FARMERS)

X - THAM GIA PHẢN BIỆN, XÂY DỰNG GIẢI PHÁP SẢN XUẤT NÔNG  
NGHIỆP HỮU CƠ & PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG - JOINING THE  
REVIEW, BUILDING SOLUTIONS FOR ORGANIC AGRICULTURAL  
PRODUCTION & SUSTAINABLE DEVELOPMENT:



**X - THAM GIA PHẢN BIÊN, XÂY DỰNG GIẢI PHÁP SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP HỮU CƠ, PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG (tt) - JOINING THE REVIEW, BUILDING SOLUTIONS FOR ORGANIC AGRICULTURAL PRODUCTION & SUSTAINABLE DEVELOPMENT (cont):**



**X - THAM GIA PHẢN BIÊN, XÂY DỰNG GIẢI PHÁP SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP HỮU CƠ, PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG (tt)- JOINING THE REVIEW, BUILDING SOLUTIONS FOR ORGANIC AGRICULTURAL PRODUCTION & SUSTAINABLE DEVELOPMENT (cont):**

